



## THE BEATITUDES

The Beatitudes are an awesome place to go to see blessings that line up with the heart of our heavenly Father. William Barclay developed an expanded translation of the Beatitudes, shown below with an English Standard Version:

### **ESV Translation\***

Blessed are the poor in spirit,  
for theirs is the kingdom of  
heaven.

Blessed are those who mourn,  
for they shall be comforted.

Blessed are the meek, for they  
shall inherit the earth.

Blessed are those who hunger  
and thirst for righteousness, for  
they shall be satisfied.

Blessed are the merciful, for  
they shall receive mercy.

Blessed are the pure in heart,  
for they shall see God.

Blessed are the peacemakers,  
for they shall be called sons of  
God.

### **William Barclay Translation**

O the bliss of the man who has realized his whole utter helplessness, and who has put his whole trust in God, for thus alone he can render to God that perfect obedience which will make him a citizen of the kingdom of heaven.

O the bliss of the man whose heart is broken for the world's suffering and for his own sin, for out of his sorrow he will find the joy of God.

O the bliss of the man who is always angry at the right time and never angry at the wrong time, who has every instinct, impulse, and passion under control, because he himself is God-controlled, who has the humility to realize his own ignorance and his own weakness, for such a man is a king among men!

O the bliss of the man who longs for total righteousness as a starving man longs for food, and a man perishing of thirst longs for water, for that man will be truly satisfied!

O the bliss of the man who gets right inside other people, until he can see with their eyes, think with their thoughts, feel with their feelings, for he who does that will find others do the same for him, and will know that is what God in Jesus Christ has done!

O the bliss of the man whose motives are absolutely pure, for that man will someday be able to see God!

O the bliss of those who produce right relationships between man and man, for they are doing a Godlike work!

\*The Daily Bible Study Series, Gospel of Matthew,  
by William Barclay. Pages 88-110.